

## Newsletter Punto Europa

- Editorial
- Archivos

### Editorial

En el marco de los prestigiosos cursos de verano de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP) en Santander, España<sup>1</sup>, Zygmunt Bauman, uno de los más destacados pensadores de nuestros tiempos, ofreció, bajo la coordinación de la socióloga Aleksandra Jasińska-Kania, un curso magistral sobre "Vivir en el interregno".

Zygmunt Bauman, nacido en 1925 en Polonia, sociólogo y filósofo, Premio Príncipe de Asturias en Comunicación y Humanidades en 2010, profesor emérito de la Universidad de Leeds, en Gran Bretaña, por su trayectoria de vida y de pensamiento, tiene todos los elementos para ayudarnos a encontrar pautas de inteligibilidad en la incertidumbre hodierna, que se encuentra muy bien reflejada en los acontecimientos vividos por la Unión Europea (y, sobre todo, por los europeos) este mes.

De hecho, la palabra interregno, en su visión, indica la aleatoriedad (el carácter "líquido" al cual hizo referencia en muchas de sus últimas obras) del período en el cual vivimos, un período de "transición hacia un nuevo tipo de integración social". Tal como los estados nacionales lograron, a lo largo de su consolidación, imaginar y construir proyectos para transformar a sus habitantes en ciudadanos de una misma comunidad, necesitamos ahora, según Bauman, hacer lo mismo, pero con muchas más dificultades, ya que los problemas que nos confrontan no pueden ser resueltos a escala nacional y porque la comunidad que tenemos que construir no puede ser homogeneizadora como fue el caso de las comunidades nacionales.

A la espera de poder dar este paso a nivel planetario, la integración europea, de la cual Bauman es un gran admirador crítico<sup>2</sup>, puede constituir un intento realista de construcción de una comunidad que sepa ofrecer a sus integrantes opciones de vida buena. ¿Cuáles son los bienes que tiene que poder y saber ofrecer para mantener su legitimidad frente a sus ciudadanos? Seguridad en lo que se refiere a los acontecimientos fundamentales de la vida de cada uno (salud, trabajo, educación ante todo) y libertad (de expresión, de movimiento, de elección de las opciones de vida, etc.).

En el momento en el cual una porción siempre más amplia de las actividades asociadas a la primera esfera se ven sometidas a una lógica de mercado, lo que se produce, según Bauman y muchos iluminados precursores suyos, no es una "composición armoniosa de los intereses individuales", ni el surgimiento de un

---

<sup>1</sup> Ver [www.uim.es](http://www.uim.es).

<sup>2</sup> Ver Zygmunt Bauman, *Europa, una aventura inacabada*, Losada, 2006.

"orden espontáneo", sino el regreso a la ley del más fuerte y la primacía de intereses egoístas.

Lo que está pasando, por ejemplo, a nivel de las legislaciones laborales de algunos países europeos que tratan salir de la crisis presente siguiendo las indicaciones de la UE (España e Italia) puede ser interpretado como una instancia de este proceso más general. No solamente estamos revirtiendo nuestras sociedades en sociedades menos seguras y con niveles más restringidos de libertad (a pesar de la existencia de derechos formales). Lo más grave de este proceso parece ser la imposibilidad de llevar a cabo un proyecto racional en el sentido clásico –en el sentido de previsibilidad de las consecuencias de las medidas adoptadas. De hecho, lo que está ocurriendo con más y más frecuencia es que cada vez que la UE logra tomar una decisión con la idea de que sea resolutoria (como las del Consejo Europeo de fines de junio<sup>3</sup>), la reacción de "los mercados" banaliza los efectos de dichas decisiones y, implícitamente, debilita el fundamento racional de dichas medidas sin que nadie parezca tomar nota de esta incongruencia. La reducción de la política a su mero contenido económico, lejos de volverla racional como sostienen sus promotores, la despoja de toda previsibilidad.

Así, ante el frenesí de los acontecimientos que tienen lugar en el marco de la Unión Europea de hoy y su escasa legibilidad, necesitamos, en cuantos intelectuales, retraernos un poco para pensar y elaborar nuevas categorías que nos ayuden a interpretar las dinámicas de las fuerzas aparentemente anónimas y incontrolables que nos dominan –los banqueros, los mercados, etc., etc. Por eso, hemos decidido dedicar este *newsletter*, cuya salida corresponde al tiempo del veraneo europeo y de las vacaciones invernales en América Latina, a una recopilación de los documentos que, en los últimos tres números de la revista Puente@Europa, estamos reproduciendo en la sección "Archivos del futuro". Se trata de documentos que ofrecen esfuerzos importantes en esta dirección y que nos parecen merecer un tiempo, aun reducido, de nuestras reflexiones vacacionales

## Archivos

[Nro. 1 – 2012:](#)

### Contenido:

- Assume responsibility for Europe. Annual Report 2011/2012 / Consejo alemán de expertos económicos
- A Europe for the people by the people / Declan Ganley and Brendan Simms
- The outlook for the Euro Crisis and implications for the United States / C. Fred Bergsten
- Austeridad contra Europa / Javier Solanas
- Un plan de crecimiento para que Europa salga de la crisis / Pascal Lamy

---

<sup>3</sup> Conclusiones del Consejo disponibles en: <http://www.european-council.europa.eu/>.

- Bringing the integration of citizens into line with the integration of states / Jürgen Habermas
- Hacia un salto federal en Europa / Enrique Barón Crespo
- A modest proposal for ringfencing Europe / Yanis Varoufakis
- Es la hora del cambio en Europa / Martin Schulz
- El federalismo que puede salvar a Europa / Giuliano Amato, Jacques Attali, Enrique Barón Crespo, *et al.*

## [Nro. 2 – 2011](#)

### **Contenido:**

- Intervención del Presidente Napolitano en la ceremonia de inauguración del año académico 2011-2012 del Collège d'Europe de Brujas / Giorgio Napolitano
- Europa es la solución, no el problema / Consejo para el futuro de Europa
- El precio del desliz hacia la unión fiscal / Sir John Major
- Haciendo frente a la crisis / Economistas Europeos por una Política Económica Alternativa - Grupo EuroMemo
- Adoption du paquet législatif sur la gouvernance économique: pourquoi tant de hate? / Cécile Barbier

## [Nro. 1 – 2011](#)

### **Contenido:**

- Mercados y gobierno antes, durante y después de la crisis 2007-20xx1 / Tommaso Padoa-Schioppa
- Desde Italia...Carta de los economistas. La política restrictiva empeora la crisis, alimenta la especulación y puede conducir a la deflagración de la eurozona; se requiere un cambio en la política económica para evitar una caída mayor en los ingresos y el desempleo.
- Desde Francia...Manifiesto de los economistas aterrados. Crisis y deuda en Europa: 10 falsas evidencias, 22 medidas en debate para salir del atolladero.
- Desde Alemania...Documento del Plenum de los economistas sobre la crisis de la deuda europea.
- Los *e-bonds* pondrían fin a la crisis / Jean-Claude Juncker y Giulio Tremonti
- Europa debe planificar una reforma, no un pacto / Guy Verhofstadt, Jacques Delors y Romano Prodi
- Cómo evitar una nueva crisis en Europa / Andrea Canino y Benita Ferrero-Waldner